

Fig. 4.2 - Tür - Beleuchtung / Door illumination / Porte - illumination

Änderungen ab Geräte-Nr. 4003xxxx
 Changes from serial no. 4003xxxx
 Changement à partir du no. d'appareil 4003xxxx

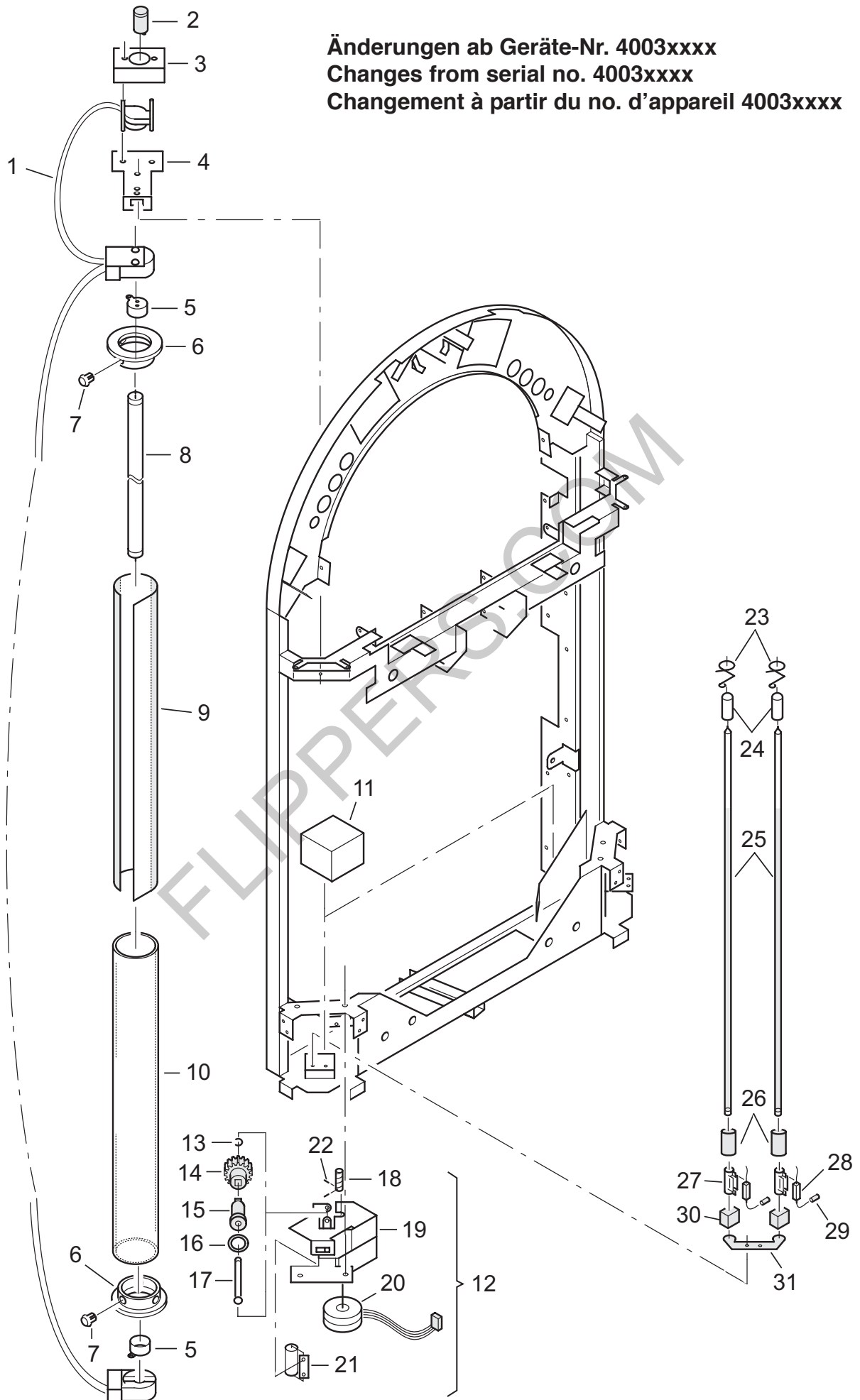


Fig. 4.2 - Tür - Beleuchtung / Door illumination / Porte - illumination

	No.	Tür - Beleuchtung	Door illumination	Porte - illumination
1	0056074	Kabelbaum Lampe Walze 18W EU	Loom lamp colour drum 18w EU	Câblage tube fluo 18W colonne couleur, EU
1	0056073	Kabelbaum Lampe Walze 18W UL	Loom lamp colour drum 18w UL	Câblage tube fluo 18W colonne couleur, UL
2	0012277	Starter4-22W Serie 230V, einz. 110V	Starter 4-22 watts tandem S2	Starter 4-22W, bi. 230V, mono 110V
3	0046735	Abdeckung f.Starterfassung"CE"	Cover f.starter holder	Couvercle du support pour starter 'CE'
4	0055340	Fassungshalter rechts/links	Socket LH/RH	Support de douille gauche/droit
5	0062461	Adpaterkappe	Adaptor cap	Chapeau d'adapteur
6	0046210	Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction
7	0012969	Spreizniet 4x4	Rivet 4x4	Rivet à expansion 4x4
8	0013164	Leuchtstofflampe 26x590 18W ws	Fluorescent lamp 26 x 590 x 18W ws	Tube fluo 26 x 590 18W ws
9	0054785	Folie bedr. Farbwalzen	Coloured foil	Film imprime en couleurs
10	0054784	Rohr f. Farbwalzen 54mm	Tube f. colour drum 54mm	Tube p. colonne couleur 54mm
11	0060272	Schaumstoff 90x90x60	Plastic foam 90x90x60	Mousse synthétique 90x90x60
12	0062574	Antriebseinheit Farbwalze rechts	Driving unit colour drum RH	Unité de commade colonne couleur droite
12	0062573	Antriebseinheit Farbwalze links	Driving unit colour drum LH	Unité de commade colonne couleur gauche
13	0012453	Sicherungsscheibe 4mm	Retaining ring 4mm	Rondelle de sécurité 4mm
14	0012283	Schneckenrad	Gear wheel	Roue d'engrenage
15	0051351	Antriebsstück	Drive roll	Pièce de transmission
16	0012284	O-Ring 4x10mm	Rubber ring 4x10mm	Bague 4x10mm
17	0051350	Bolzen A5x27x25,8 SXN 07	Bolt A5x27x25.8 SXN 07	Cheville A5x27x25,8 SXN 07
18	0012282	Schnecke	Worm	Vis sans fin
19	0053594	Antriebswinkel links	Bracket LH	Support gauche
19	0053593	Antriebswinkel rechts	Bracket RH	Support droit
20	0013648	Synchronmotor 24V 375U 50Hz	Turntable motor 24v 375u 50cps	Moteur synchrone 24V 375U 50Hz
21	0013650	Folienkondensator 8MY2Far. 10%	Capacitor 8.2MF 63v 60cps	Condensateur 8,2MF 63V 60Hz
22	0013123	Gewindestift M3x4 10.9 45H	Needle screw 3x4mm	Vis à tige filetée 3x4 DIN916
23	0029083	Schenkelfeder	Thigh spring	Ressort de torsion
24	0058434	Schutzhaube f. Bubble Tubes	Protection cap f. bubble tubes	Capot protecteur du bubble tubes
25	0012649	Bubble Tube gerade	Bubble tube straight	Bubble tube droit 12d 762l
26	0013216	Silicongummischlauch 20x2 rotb	Silicon tube	Tube silicone 20 x 2 rouge
27	0009803	Heizschelle	Heating clip	Clip chauffant
28	0013217	Drahtwiderst.120 Ohm 10% 5 W	Resistor 120 ohms 10% 5 W	Résistance 120 Ohm 10% 5W
29	0013443	Siliconschlauch 2,5x0,4 blau, Meterware	Tubing, silicon rubber 2,5 x 4mm, blue, yard ware	Tube silicone 2,5 x 0,4 bleu, marchandise au mètre
30	0040182	Schaumstoffzuschn. 12x12x12 mm	Plastic foam cut 12x12x12 mm	Mousse synthétique 12 x 12 x 12 mm
31	0002049	Platte mitte re/lks.	Fixing plate, center rh / lh	Plaque milieu droite/gauche